

# Jahresrechnung 2012

Politische Gemeinde

8418 Schlatt

---

Ablieferung an Vorsteherchaft 20.03.2013

Abnahmebeschluss Vorsteherchaft 25.03.2013

Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission 20.03.2013

Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission

Abnahmebeschluss Gemeindeversammlung

# Jahresrechnung 2012

Politische Gemeinde

8418 Schlatt

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Übersicht	1 - 2
2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	3 - 4
3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen	5
4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	6 - 26
5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	27 - 28
6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	29 - 32
7. Bilanzzusammenzug	33 - 34
8. Bestandesrechnung - Einzelkonten	35 - 37
9. Bestandesrechnung - Einzelheiten zu Vermögenswerten und Schulden	38 - 40
10. Abschreibungstabelle	41 - 42
11. Interne Verzinsung - Einzelheiten	43
12. Beteiligungsspiegel	44
13. Gewährleistungsspiegel	45
14. Verpflichtungskreditkontrolle	46
15. Inventarveränderungen	47
16. Sonderrechnungen - Stiftungen, Legate, Fonds	48
17. Prüfbericht	49 ff.
18. Rechnungsabschiede	ff.

Finanzvorstand: Ursula Kübler

Rechnungsführer / Rechnungsstelle: Peter Leemann, Gemeindeschreiber

Amtskaution / Kautionsschein:

Telefon: 052 363 14 88

Rechnung 2011		Voranschlag 2012			Rechnung 2012	
Soll	Haben	Soll	Haben		Soll	Haben
3'978'469.66		4'199'500		<b>1. Laufende Rechnung</b>		
	4'004'593.05		4'199'500	Total Aufwand	4'590'705.61	
26'123.39				Total Ertrag		4'590'776.53
				Aufwandüberschuss		
4'004'593.05	4'004'593.05	4'199'500	4'199'500	Ertragsüberschuss	70.92	
					4'590'776.53	4'590'776.53
				<b>2. Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>		
754'040.25		708'500		<b>a) Nettoinvestitionen</b>		
	63'217.75		30'000	Total Ausgaben	214'265.25	
	690'822.50		678'500	Total Einnahmen		17'365.00
				Nettoinvestitionen		196'900.25
				Einnahmenüberschuss		
754'040.25	754'040.25	708'500	708'500		214'265.25	214'265.25
				<b>b) Finanzierung I</b>		
690'822.50		678'500		Nettoinvestitionen	196'900.25	
	288'354.50		322'400	Einnahmenüberschuss		
				Abschreibungen Verwaltungsvermögen		267'751.25
				Abschreibungen Bilanzfehlbetrag		
	26'123.39			Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung		
	376'344.61		356'100	Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung		70.92
				<b>Finanzierungsfehlbetrag I</b>		
				<b>Finanzierungsüberschuss I</b>	70'921.92	
690'822.50	690'822.50	678'500	678'500		267'822.17	267'822.17

Rechnung 2011		Voranschlag 2012			Rechnung 2012		
Soll	Haben	Soll	Haben		Soll	Haben	
28'965.60				<b>3. Investitionen im Finanzvermögen</b>			
	28'965.60				<b>a) Nettoveränderung</b>		
28'965.60	28'965.60	0	0		Total Ausgaben		
				Total Einnahmen			
				<b>Nettoveränderung</b>	0.00	0.00	
28'965.60				<b>b) Finanzierung II</b>			
376'344.61		356'100			Nettoveränderung		
	405'310.21		356'100		Finanzierungsfehlbetrag I		70'921.92
					Finanzierungsüberschuss I		
405'310.21	405'310.21	356'100	356'100		<b>Finanzierungsfehlbetrag II</b>	70'921.92	
				<b>Finanzierungsüberschuss II</b>	70'921.92	70'921.92	
2'067'637.93				<b>4. Bilanzübersicht</b>			
3'143'497.00					Finanzvermögen	2'696'116.61	
	4'258'541.39				Verwaltungsvermögen	3'072'646.00	
	0.00				Fremdkapital		4'759'518.13
	692'366.46				Verrechnungen		
	260'227.08				Spezialfinanzierungen		748'946.48
					Bilanzfehlbetrag / Eigenkapital		260'298.00
5'211'134.93	5'211'134.93					5'768'762.61	5'768'762.61

2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
4'004'593.05	4'004'593.05	4'199'500	4'199'500	<b>Gesamttotal</b>	4'590'776.53	4'590'776.53
3'978'469.66		4'199'500		3 Aufwand	4'590'705.61	
502'467.45		572'200		30 Personalaufwand	573'506.25	
725'648.88		722'800		31 Sachaufwand	740'822.21	
111'184.43		110'500		32 Passivzinsen	100'364.92	
301'845.52		335'400		33 Abschreibungen	280'256.77	
265'600.00				34 Anteile und Beiträge ohne Zweck- bildung	405'000.00	
1'081'064.26		1'543'200		35 Entschädigungen für Dienst- leistungen anderer Gemeinden	1'515'928.58	
783'160.50		761'900		36 Betriebs- und Defizitbeiträge	796'921.21	
				37 Durchlaufende Beiträge		
64'193.67		2'500		38 Einlagen in Spezialfinanzierung und Stiftungen	56'580.02	
143'304.95		151'000		39 Interne Verrechnungen	121'325.65	
	<b>4'004'593.05</b>		<b>4'199'500</b>	4 Ertrag		<b>4'590'776.53</b>
	561'565.35		494'500	40 Steuern		620'069.40
	98'782.55		93'500	42 Vermögenserträge		104'775.13
	419'628.70		328'200	43 Entgelte		432'581.95
	2'420'977.15		2'853'500	44 Anteile und Beiträge ohne Zweck- bindung		3'013'016.75
	86'731.30		87'800	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		88'655.20
	273'603.05		190'700	46 Beiträge mit Zweckbindung		210'352.45
				47 Durchlaufende Beiträge		

2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
			300	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
	143'304.95		151'000	49 Interne Verrechnungen		121'325.65
26'123.39				9 Abschluss	70.92	
26'123.39				91 Kapitalveränderung	70.92	

3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto	Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
3'978'469.66	4'004'593.05	4'199'500	4'199'500	1	Laufende Rechnung Politische Gemeinde	4'590'705.61	4'590'776.53
26'123.39					Saldo	70.92	
598'596.98	107'875.30	601'100	90'500	10	Behörden und Verwaltung	719'570.98	105'411.30
105'251.90	30'624.55	107'800	18'000	11	Rechtsschutz und Sicherheit	106'801.90	17'949.35
		500		12	Berufsbildung	406.95	
126'499.15	29'962.55	154'500	30'000	13	Kultur und Freizeit	184'559.13	36'211.90
203'627.85	59'424.00	143'400	100	14	Gesundheit	108'990.49	
473'268.85	223'605.65	538'100	176'900	15	Soziale Wohlfahrt	554'488.11	235'896.15
247'001.85	22'974.55	192'900	3'000	16	Verkehr	172'344.30	5'792.35
409'479.55	301'163.65	400'400	280'800	17	Umwelt und Raumordnung	400'162.65	319'359.40
64'296.65	90'962.70	91'600	100'000	18	Volkswirtschaft	63'745.19	91'243.05
1'750'446.88	3'138'000.10	1'969'200	3'500'200	19	Finanzen und Steuern	2'279'635.91	3'778'913.03

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
4'004'593.05	4'004'593.05	4'199'500	4'199'500	1 Laufende Rechnung Politische Gemeinde Saldo	4'590'776.53	4'590'776.53
598'596.98	107'875.30 490'721.68	601'100	90'500 510'600	10 Behörden und Verwaltung Saldo	719'570.98	105'411.30 614'159.68
29'098.65	29'098.65	26'200	26'200	1011 Legislative Saldo	28'114.70	28'114.70
11'550.40		9'600		3000 Entschädigungen	9'547.50	
542.40		300		3030 Sozialleistungen	366.35	
2'224.30		2'300		3100 Drucksachen, Publikationen	2'579.10	
540.00		400		3160 Miete und Benützungskosten	420.00	
14'241.55		13'600		3180 Dienstleistungen Dritter	15'201.75	
84'395.30	84'395.30	100'800	100'800	1012 Exekutive Saldo	150'352.90	150'352.90
49'732.00		50'100		3001 Entschädigungen	49'979.00	
15'510.00		30'700		3002 Tag- und Sitzungsgelder	38'260.00	
5'168.70		5'300		3030 Sozialleistungen	7'013.80	
		800		3090 Allgemeiner Personalaufwand		
		500		3170 Spesenentschädigungen	54.60	
13'984.60		13'400		3180 Dienstleistungen Dritter	55'045.50	
452'627.47	85'075.30 367'552.17	442'700	68'200 374'500	1020 Gemeindeverwaltung Saldo	498'393.58	81'831.30 416'562.28
1'110.00		1'400		3000 Entschädigungen	1'170.00	
257'348.70		253'400		3010 Besoldung Personal	259'663.35	
50'588.75		52'300		3030 Sozialleistungen (Versicherung)	52'764.40	
1'262.00		2'000		3090 Allgemeiner Personalaufwand	1'335.50	
1'441.27		3'000		3101 Büromaterial	3'011.40	
3'358.60		3'100		3102 Drucksachen, Publikationen	1'950.15	
1'522.90		1'000		3103 Fachliteratur, Zeitschriften	1'404.00	
3'263.85		6'000		3110 Anschaffung Büromobiliar u. -maschinen	10'105.10	
				3150 Unterhalt Büromaschinen, Mobiliar	180.00	
2'257.55		1'300		3151 EDV-Dienstleistungen	420.70	
7'149.10		7'200		3162 Übrige Mieten u. Benütz.kosten	13'023.15	
167.00		300		3170 Spesenentschädigungen	36.00	
7'139.95		7'200		3180 Dienstleistungen Dritter	4'142.20	



4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
6'267.70			7'500		3181 Telefongebühren, Porti, Frachten	6'600.05		
1'136.85			1'100		3182 Sachversicherungsprämien	1'113.50		
48'551.70			35'000		3183 Baubegutachtungen	47'274.90		
55'065.85			55'600		3186 EDV-Verarbeitungskosten	55'420.60		
1'950.20			2'700		3190 Allgemeiner Sachaufwand	1'900.00		
3'045.50			2'600		3520 Scanning Winterthur	3'224.00		
					3610 Beiträge an den Kanton	33'654.58		
	36'660.95			28'000	4310 Gebührenertrag			39'078.30
	1'050.00				4350 Verkaufserlös			120.00
	7'364.35				4360 Rückerstattungen Dritter			2'633.00
	12'000.00			12'000	4520 Rückerstattung Gemeinden			12'000.00
	11'000.00			11'000	4900 Aufteilung Personalaufwand			11'000.00
	9'900.00			9'900	4910 Aufteilung Sachaufwand			9'900.00
	7'100.00			7'300	4980 Pauschalentschädigungen			7'100.00
32'475.56	22'800.00		31'400	22'300	1090 Verwaltungsliegenschaften	42'709.80		23'580.00
	9'675.56			9'100	Saldo			19'129.80
8'355.80			8'400		3010 Besoldungen	8'497.50		
661.55			600		3030 Sozialleistungen	676.90		
5'442.75			2'800		3110 Anschaffung Maschinen, Geräte, Fz.	3'616.90		
7'292.90			7'600		3120 Wasser, Energie, Heizmaterial	8'314.15		
813.00			1'500		3130 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'573.75		
5'593.85			5'100		3140 Unterhalt Liegenschaften VV	15'017.70		
1'206.41			2'000		3150 Übrige Unterhaltskosten	1'989.80		
3'109.30			3'400		3180 Steuern, Gebühren, Versich., Abw.	3'023.10		
	21'000.00			20'800	4271 Mietzinserträge Liegenschaften VV			22'100.00
	690.00			700	4273 Pachtzinsen			690.00
	1'110.00			800	4340 Benützungsgebühren			690.00
					4363 Rückerstattung Raumnebenkosten			100.00

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
105'251.90	30'624.55	107'800	18'000	11	Rechtsschutz und Sicherheit	106'801.90	17'949.35	
	74'627.35		89'800		Saldo		88'852.55	
33'018.95	12'750.60	33'800	9'200	1100	Rechtspflege	37'494.60	8'631.35	
	20'268.35		24'600		Saldo		28'863.25	
564.65		100		3100	Büromaterial, Drucksachen	78.00		
		1'500		3110	Anschaffung Büromobiliar, Maschinen, Geräte	861.90		
1'708.40		1'700		3180	Dienstleistungen Dritter	4'692.70		
6'276.80		5'000		3181	Nachführung Grundbuchvermessung	6'777.55		
2'872.25		3'300		3510	Entschädigungen an Kanton	2'446.40		
5'358.20		5'300		3520	Beiträge an Zivilstandsamt W'thur	3'764.70		
		1'400		3521	Beiträge an Reg. Betreibungsamt Elgg	128.50		
9'138.65		8'200		3640	Beiträge an Amtsvormundschaft	11'644.85		
7'100.00		7'300		3980	Pauschalverrechnungen	7'100.00		
	9'748.50		8'600	4310	Gebührenerträge		7'836.00	
	3'002.10		600	4340	Vermessungsertrag		795.35	
3'670.00	2'314.00	3'700	200	1110	Polizei	3'685.00	250.00	
	1'356.00		3'500		Saldo		3'435.00	
3'670.00		3'700		3510	Entschädigung an den Kanton	3'685.00		
	1'564.00		200	4310	Gebührenertrag		250.00	
	750.00			4370	Bussen			
1'725.90	525.00	2'600		1120	Rechtssprechung	3'115.40	1'150.00	
	1'200.90		2'600		Saldo		1'965.40	
1'164.00		700		3010	Besoldungen	2'457.00		
92.25		100		3030	Sozialleistungen	195.80		
		200		3090	Allgemeiner Personalaufwand			
35.70		100		3180	Dienstleistungen Dritter	35.70		
		1'000		3190	Allgemeiner Sachaufwand			
433.95		500		3520	Beiträge an Friedensrichteramt Gemeinde Elsau	426.90		
	525.00			4310	Gebührenertrag		1'150.00	
57'619.30	15'034.95	55'400	8'600	1140	Feuerwehr und Feuerpolizei	50'772.90	7'918.00	
	42'584.35		46'800		Saldo		42'854.90	
2'467.25		2'200		3010	Besoldungen	1'758.00		
195.65		200		3030	Sozialleistungen	215.65		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand			Ertrag	
1'330.05		1'300		3120	Energiekosten	690.00		
80.00		400		3180	Feuerwehr-Magazin			
53'546.35		51'300		3520	Allgemeine Verwaltungskosten	580.00		
	7'329.00		8'600	4270	Entschädigungen an andere Gemeinden	47'529.25		7'228.00
	7'705.95			4360	Mietzinserträge			
					Liegenschaften VV			
100.00		400		1150	Rückerstattungen Dritter			690.00
	100.00		400	1150	Militär	50.00		
100.00		400		3180	Saldo			50.00
					Verwaltungskosten/Abgaben	50.00		
7'688.35		9'200		1160	Zivilschutz	10'116.70		
	7'688.35		9'200	1160	Saldo			10'116.70
180.40		500		3010	Besoldungen	264.00		
11.80				3030	Sozialleistungen	8.60		
0.15				3110	Anschaffungen Mobiliar, Geräte			
				3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4.20		
15.40				3170	Spesenentschädigungen	11.20		
2'298.25		3'000		3180	Dienstleistungen Dritter	2'928.95		
5'182.35		5'700		3520	Entschädigungen an andere Gemeinden	6'899.75		
1'429.40		2'700		1161	Ziviler Gemeindeführungsstab	1'567.30		
	1'429.40		2'700	1161	Saldo			1'567.30
1'429.40		2'700		3520	Entschädigung an andere Gemeinden	1'567.30		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
		500		12 Berufsbildung	406.95	
			500	Saldo		406.95
		500		1230 Berufsbildung	406.95	
			500	Saldo		406.95
		500		3610 Beitrag Berufsbildungsfond	406.95	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand			Ertrag	
126'499.15	29'962.55	154'500	30'000	13	Kultur und Freizeit	184'559.13	36'211.90	
	96'536.60		124'500		Saldo		148'347.23	
28'200.85	666.00	28'600		1300	Kulturförderung	27'671.85		
	27'534.85		28'600		Saldo		27'671.85	
6'240.00		6'200		3000	Entschädigungen	6'660.00		
					Tag-+Sitzungsgelder			
8'115.85		8'200		3010	Besoldungen	6'518.10		
				3012	Besoldungen, nicht	1'661.90		
					AHV-pflichtig			
975.05		1'100		3030	Sozialleistungen	952.50		
20.00		500		3090	Allgemeiner Personalaufwand	10.00		
6'982.50		7'000		3100	Büromaterial, Drucksachen,	6'956.95		
					Bücher			
434.50				3110	Anschaffungen Mobiliar,			
					Geräte			
214.20				3170	Spesenentschädigungen	112.00		
2'131.55		2'800		3180	Allgemeiner	1'910.80		
					Verwaltungsaufwand Honorare,			
					Gagen			
3'087.20		2'800		3650	Beiträge an private	2'889.60		
					Institutionen			
	666.00			4350	Verkaufserlöse			
11'241.65		5'600		1320	Massenmedien	6'325.00		
	11'241.65		5'600		Saldo		6'325.00	
		300		3000	Entschädigungen			
5'468.00		5'100		3181	Schlatter Kalender	5'468.00		
5'773.65		200		3182	Internetseite	857.00		
30.00		100		1330	Parkanlagen, Wanderwege	30.00		
	30.00		100		Saldo		30.00	
30.00		100		3650	Beiträge an private	30.00		
					Institutionen			
1'550.55		2'100		1340	Sport	2'120.80		
	1'550.55		2'100		Saldo		2'120.80	
131.45		100		3120	Energiekosten Schiessanlage	88.90		
					Strom, Wasser			
719.10		700		3180	Dienstleistungen Dritter	731.90		
					Schiessanlage (Telefon)			
700.00		1'300		3650	Beiträge an Sportvereine	1'300.00		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
81'049.10	29'296.55		113'600	30'000	1341 Schwimmbad	143'962.48	36'211.90
	51'752.55			83'600	Saldo		107'750.58
360.00			400		3000 Entschädigung SB-Kommission	180.00	
22'631.60			53'300		3010 Besoldungen	63'707.25	
542.25			500		3012 Besoldungen (nicht AHV-pflichtig)	2'103.75	
1'823.35			8'900		3030 Sozialleistungen	9'325.30	
500.00			2'000		3090 Allgemeiner Personalaufwand	430.00	
			100		3100 Büromaterial, Drucksachen		
4'530.50			5'300		3110 Anschaff. Mobiliar, Masch.,Geräte	4'386.25	
4'709.15			4'700		3120 Wasser- und Energiekosten	5'040.35	
3'470.70			4'000		3130 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'205.55	
8'998.15			12'000		3131 Einkäufe Kiosk	13'514.55	
17'649.95			13'900		3140 Unterhalt Liegenschaften VV	17'938.50	
7'794.20			1'500		3150 Unterhalt Mobiliar, Masch., Geräte	4'354.05	
8'039.25			7'000		3180 Dienstleistungen Dritter	10'345.30	
	11'330.50			12'000	3610 Beiträge an den Kanton	9'431.63	
	17'966.05			18'000	4340 Benützungsgebühren		12'325.00
					4350 Verkaufserlös Kiosk		23'886.90
4'427.00			4'500		1396 Kirchliche Liegenschaften	4'449.00	
	4'427.00			4'500	Saldo		4'449.00
4'427.00			4'500		3620 Beitrag an Sigristenbesoldung	4'449.00	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
	Ertrag	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Ertrag	
203'627.85	59'424.00		143'400	100	14 Gesundheit	108'990.49		
	144'203.85			143'300	Saldo			108'990.49
93'218.75					1400 Spitäler	5'908.70		
	93'218.75				Saldo			5'908.70
79'623.00					3610 Beitrag an Kantonsspital			
					W'thur			
12'373.90					3611 Sockelbeiträge Spitäler	5'908.70		
					(kantonal)			
1'221.85					3650 Sockelbeiträge Spitäler			
					(privat)			
1'222.95			4'000		1410 Kranken- und Pflegeheime	23'729.54		
	1'222.95			4'000	Saldo			23'729.54
1'222.95			4'000		3620 Beiträge an Zweckverband	23'729.54		
					Pflegezentrum Eulachtal			
70'651.40	48'262.00		92'200		1415 Pflegefinanzierung Alters-	49'951.70		
					und Pflegeheime			
	22'389.40			92'200	Saldo			49'951.70
50'960.00			60'400		3620 Beiträge an Gemeinden und	39'720.00		
					Zweckverbände			
19'691.40			31'800		3650 Beiträge an private	10'231.70		
					Institutionen			
	48'262.00				4610 Staatsbeitrag an die			
					Langzeitpflege			
6'906.95			7'800		1440 Ambulante Krankenpflege	1'653.60		
	6'906.95			7'800	Saldo			1'653.60
			400		3010 Besoldungen			
			100		3030 Sozialleistungen			
6'906.95			7'300		3650 Beiträge an Spitex-Verein	1'653.60		
					Els-Schla			
24'395.90	11'162.00		30'100		1445 Pflegefinanzierung ambulante	19'919.20		
					Krankenpflege (Spitex)			
	13'233.90			30'100	Saldo			19'919.20
24'395.90			30'100		3650 Beiträge an private	19'919.20		
					Institutionen			
	11'162.00				4610 Staatsbeitrag an			
					Pflegeleistungen der			
					ambulanten Krankenpflege			

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
5'945.40			6'100		1450 Krankheitsbekämpfung	5'969.70		
	5'945.40			6'100	Saldo			5'969.70
5'725.20			5'900		3640 Beiträge an Fürsorgestellen	5'748.60		
220.20			200		3650 Beiträge an private Institutionen	221.10		
552.50			1'900	100	1470 Lebensmittelkontrolle	709.05		
	552.50			1'800	Saldo			709.05
552.50			1'900		3180 Dienstleistungen Dritter	709.05		
				100	4310 Gebührenerträge			
734.00			1'300		1490 Gesundheitswesen Übriges	1'149.00		
	734.00			1'300	Saldo			1'149.00
					3180 Dienstleistungen Dritter (ZAPF)	412.00		
734.00			1'300		3520 Krankentransporte	737.00		



4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
473'268.85	223'605.65		538'100	176'900	15 Soziale Wohlfahrt	554'488.11	235'896.15	
	249'663.20			361'200	Saldo		318'591.96	
3'500.00	6'581.00		8'800	5'700	1500 Sozialversicherung	3'500.00	6'016.00	
3'081.00				3'100	Allgemeines	2'516.00		
			5'300		3610 Saldo			
					3900 Beiträge			
3'500.00			3'500		4360 Familienausgleichskasse	3'500.00		
	3'000.00			3'000	4360 Anteil Personalaufwand			3'000.00
	3'581.00			2'700	4510 Rückerstattung Kinderzulagen			3'016.00
					4510 Entschädigung AHV-Zweigstelle			
74'982.35	74'982.35		66'300	66'300	1520 Krankenversicherung	82'157.25	82'157.25	
					Saldo			
9'968.25			13'900		3650 Beiträge an KK f.	20'741.40		
8'008.50					3651 Sozialhilfeempf.			
					3660 Beiträge an Krankenkassen			
4'908.60			7'800		aufgrund von Verlustscheinen	4'379.85		
52'097.00			44'600		3661 Beiträge an	57'036.00		
	1'792.40				4360 Sozialhilfeempfänger			7'952.00
					4360 Beiträge an EL-Empfänger			
	334.00				4361 Prämienrückerst. v.			
					4361 Soz.hilfeempf.			
	36'427.95			36'500	4600 EL-Rückerstattungen			
	36'428.00			29'800	4600 KK-Prämien			40'812.90
					4610 Bundesbeiträge			33'392.35
					4610 Staatsbeiträge			
					Prämienverbilligung			
232'601.00	100'540.90		230'400	98'900	1530 Zusatzleistungen zur AHV	241'635.00	103'725.85	
	132'060.10			131'500	Saldo		137'909.15	
7'700.00			5'600		3520 Entschädigung an Stadt	7'700.00		
					Winterthur			
200'774.00			204'300		3661 Beiträge Ergänzungsleistungen	201'137.00		
13'264.00			7'900		3662 Beiträge Beihilfen	15'453.00		
10'863.00			12'600		3664 Beiträge EL-Krankheits- u.	17'345.00		
					Behinderungskosten			
	1'818.00				4361 Rückerstattung von EL			
	202.00				4362 Rückerstattung von BH			
	97'921.00			98'900	4610 Staatsbeiträge			103'078.00
	599.90				4611 Verwaltungskosten			647.85
					Rückerstattung			

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
20'916.00			37'300		1540 Jugendschutz	36'036.26		
	20'916.00			37'300	Saldo			36'036.26
20'916.00			37'000		3620 Beitrag an Jugendsekretariat	35'767.46		
			300		3650 Beitrag an private Institutionen	268.80		
8'995.00			8'900		1550 Invalidität	8'990.00		
	8'995.00			8'900	Saldo			8'990.00
8'995.00			8'900		3650 Beitrag an private Institutionen	8'990.00		
120'180.25	41'501.40		150'200	6'000	1580 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	162'651.35		43'997.05
	78'678.85			144'200	Saldo			118'654.30
24'997.80			30'200		3661 Kantonsbürger mit Wohnsitz Gemeinde	28'733.50		
41'924.25			69'600		3665 Schweizerbürger mit Wohnsitz Gde. (ohne Kostenersatz d. Heimatkt.)	84'750.15		
53'258.20			50'400		3667 Ausländer mit Wohnsitz Gemeinde (ohne Kostenersatz)	49'167.70		
	14'765.15				4365 Rückerstattung Dritter, übrige CH-Bürger (Wohnsitz in der Gde.)			34'937.35
	22'595.25				4367 Rückerstattung Dritter (Ausländer, ohne Kostenersatz)			2'859.70
	4'141.00			6'000	4610 Staatsbeiträge			6'200.00
			14'200		1588 Asylbewerberbetreuung	2'412.00		
				14'200	Saldo			2'412.00
			12'000		3160 Miete von Liegenschaften			
			2'200		3640 Betreuungsbeitrag (Bez.lösung)	2'412.00		
12'094.25			22'000		1589 Soziale Wohlfahrt	17'106.25		
	12'094.25			22'000	Saldo			17'106.25
1'890.00			3'300		3000 Entschädigung Fürsorgebehörde	2'700.00		
1'906.00			1'900		3010 Besoldungen	1'915.00		
301.05			400		3030 Sozialleistungen	367.75		
					3090 Allgemeiner Personalaufwand	80.00		
200.00			400		3100 Fachliteratur, Zeitschriften	250.00		
264.80			600		3170 Spesenentschädigungen	271.00		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
98.40			100		3180 Dienstleistungen Dritter	81.75		
420.00			400		3190 Allgemeiner Sachaufwand	420.00		
2'430.00			2'500		3630 Beitrag an Alterskommission Schlatt	2'407.00		
347.00			2'400		3650 Beiträge an private Institutionen	380.00		
4'237.00			10'000		3660 Abzuschr. Alimentenbevorschussung	8'233.75		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
247'001.85	22'974.55		192'900	3'000	16 Verkehr	172'344.30		5'792.35
	224'027.30			189'900	Saldo			166'551.95
179'853.85	22'974.55		141'300	3'000	1620 Gemeindestrassen	120'767.30		5'792.35
	156'879.30			138'300	Saldo			114'974.95
967.20			1'200		3010 Besoldungen Strassenpersonal	1'579.50		
926.90			1'000		3012 Besoldungen Strassenpersonal, nicht AHV-pflichtig	708.75		
79.75			100		3030 Sozialleistungen	132.00		
14'667.75			6'500		3131 Betriebs- u. Verbrauchsmaterial	736.00		
2'356.40			1'000		3133 Material, nicht beitragsberechtigt	2'523.75		
23'570.00			60'000		3141 Winterdienst	57'852.20		
36'887.70			45'000		3142 Strassenreinigung	44'231.35		
38'359.30			5'300		3143 Strassenbeleuchtung	6'645.35		
57'678.65			6'000		3144 Belagsarbeiten, Entwässerungen	1'485.00		
3'281.50			12'000		3145 Übrige Unterhaltskosten	2'275.45		
			2'500		3150 Unterhalt Maschinen, Gte., Fahrz.	2'015.15		
1'078.70			700		3180 Versicherungen	582.80		
	5'217.55			3'000	4360 Rückerstattung Energiekosten			5'576.35
	17'757.00				4610 Staatsbeiträge			216.00
67'148.00			51'600		1650 Regionalverkehr	51'577.00		
	67'148.00			51'600	Saldo			51'577.00
67'148.00			51'600		3610 Beitrag an Verkehrsverbund	51'577.00		

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
	Ertrag	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Ertrag	
409'479.55	301'163.65		400'400	280'800	17 Umwelt und Raumordnung	400'162.65	319'359.40	
	108'315.90			119'600	Saldo		80'803.25	
71'198.00	71'198.00		70'300	70'300	1701 Wasserwerk	76'217.65	76'217.65	
			1'500		3000 Entschädigungen			
					Werkkommission			
2'542.80			3'500		3010 Besoldung Verwaltung, Betrieb	2'539.50		
201.70			400		3030 Sozialleistungen	202.25		
509.75			1'400		3110 Anschaffungen Maschinen, Zähler			
2'218.50			2'100		3122 Energie Pumpanlagen	2'329.15		
108.00			100		3130 Betriebs- und Verbrauchsmaterial			
31'461.58			36'400		3140 Unterhalt Reservoirs, Pumpstationen Quellen, Leitungsnetz, Hydranten	47'812.60		
564.35			1'000		3150 Unterhalt Mobiliar, Maschinen, Fz.	564.35		
340.00			400		3180 Dienstleistungen Dritter	957.80		
1'434.95			1'500		3181 Trinkwasserproben	2'231.00		
226.10			200		3182 Telefon, Porti, Gebühren	226.95		
1'041.80			1'100		3183 Gebäude- und Sachversicherungen	1'018.45		
1'533.00			1'500		3184 Steuern und Abgaben	1'533.00		
14'129.42					3800 Einlage Spezialfinanzierung	15'977.95		
2'000.00			2'000		3900 Aufteilung Personalaufwand	2'000.00		
3'300.00			3'300		3910 Aufteilung Sachaufwand	3'300.00		
5'860.00			7'200		3920 Anteil Kapitalzinsen	5'448.40		
3'726.05			6'700		3930 Anteil Abschreibungen	9'923.75		
	54'560.00			53'000	4340 Benützungsgebühren Wasserzins		55'076.00	
	8'465.00			8'400	4345 Benützungsgebühr. Wasserzählermiete		8'515.00	
	49.70				4360 Rückerstattungen Dritter			
	5'372.00			5'400	4610 Staatsbeiträge		9'640.00	
				300	4800 Entnahme aus Spezialfinanzierung			
	2'751.30			3'200	4920 Aufteilung Passivzinsen Spezfinanz.		2'986.65	
53'072.05	142'676.40		20'900	137'300	1710 Abwasserbeseitigung	39'093.47	142'178.35	
89'604.35			116'400		Saldo	103'084.88		
			12'000		3140 Baulicher Unterhalt Leitungsnetz			

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
			2'000		3180 Entleeren Schächte, Spülen Leitung.			
46'272.05			100		3800 Einlage in Spezialfinanzierung	32'293.47		
3'500.00			3'500		3900 Aufteilung Personalaufwand	3'500.00		
3'300.00			3'300		3910 Aufteilung Sachaufwand	3'300.00		
	130'752.00			125'000	4340 Kanalbenützungsgebühren			129'644.00
	11'924.40			12'300	4920 Aufteilung Passivzinsen Spezfinanz.			12'534.35
<b>103'355.75</b>	<b>13'751.40</b>	<b>124'200</b>	<b>7'800</b>	<b>1711 Kläranlagen</b>		<b>135'800.28</b>		<b>32'715.40</b>
	<b>89'604.35</b>		<b>116'400</b>	<b>Saldo</b>				<b>103'084.88</b>
21'942.30		32'100		3010 Besoldungen		23'323.30		
575.45		1'100		3030 Sozialleistungen		715.45		
12'136.60		12'000		3120 Energiekosten/Wasser		15'189.00		
1'578.30		2'000		3130 Betriebs- und Verbrauchsmaterial		1'284.25		
5'243.85		6'700		3150 Unterhalt Maschinen, Gte., Einricht.		9'859.83		
279.05		400		3170 Spesenentschädigungen		342.30		
20'851.00		21'600		3180 Dienstleistungen Dritter		44'916.60		
40'749.20		48'300		3930 Anteil Abschreibungen VV		40'169.55		
	5'383.75		5'000	4360 Rückerstattung Dritter				30'322.00
	8'367.65		2'800	4920 Aufteilung Passivzinsen				2'393.40
<b>67'999.05</b>	<b>67'999.05</b>	<b>62'900</b>	<b>62'900</b>	<b>1720 Abfallbeseitigung</b>		<b>63'948.05</b>		<b>63'948.05</b>
		5'500		<b>Saldo</b>				
4'688.15		400		3010 Besoldungen		4'713.00		
371.35				3030 Sozialleistungen		375.15		
208.25				3110 Anschaffung Maschinen, Geräte, Einrichtungen				
8'127.50		1'000		3140 Baulicher Unterhalt		589.60		
		100		3170 Spesen und Repräsentationskosten		40.00		
27'709.45		28'200		3180 Dienstleistungen Dritter (Abfuhrkosten)		26'994.50		
17'802.15		20'000		3520 Entschädigung Verbrennungsanlage		17'627.20		
3'792.20		2'400		3800 Einlage in Spezialfinanzierung		8'308.60		
2'000.00		2'000		3900 Aufteilung Personalaufwand		2'000.00		
3'300.00		3'300		3910 Aufteilung Sachaufwand		3'300.00		
	62'036.25		58'400	4340 Kehrichtabfuhrgebühren				59'667.45
	3'940.45		2'400	4360 Rückerstattung Dritter				2'265.95

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011 Ertrag	Voranschlag 2012 Aufwand	Voranschlag 2012 Ertrag	Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
	2'022.35		2'100	4920 Aufteilung Passivzinsen Spezfinanz.		2'014.65
46'868.40	3'167.40	59'200		1740 Friedhof und Bestattungen	50'419.00	1'025.00
	43'701.00		59'200	Saldo		49'394.00
308.40		200		3100 Drucksachen, Publikationen	429.70	
1'296.00		1'200		3130 Säрге, Grab-Nummern, Werkzeuge	2'311.20	
2'089.65		16'800		3142 Baulicher Unterhalt, übriges		
43'174.35		41'000		3180 Dienstl. Dritter / Kremationen, Transporte	47'678.10	
	2'867.40			4360 Rückerstattung Dritter		725.00
	300.00			4361 Mietzinseinneahmen		300.00
19'595.35		11'800		1750 Gewässerunterhalt, Verbauungen	500.00	
	19'595.35		11'800	Saldo		500.00
19'595.35		11'800		3140 Gewässerunterhalt	500.00	
28'781.70	431.00	30'200	900	1770 Naturschutz	16'626.35	1'105.35
	28'350.70		29'300	Saldo		15'521.00
13'417.00		13'000		3010 Besoldung Kommission	3'501.10	
				3012 Besoldung, nicht AHV-pflichtig	461.50	
1'027.55		1'000		3030 Sozialleistungen	323.80	
114.95				3100 Büromaterial		
142.80				3170 Spesenentschädigungen		
162.90		1'000		3180 Dienstleistungen Dritter	132.95	
13'916.50		15'200		3650 Beitrag an private Institutionen	12'207.00	
	431.00		900	4610 Staatsbeitrag		1'105.35
12'193.25	1'940.40	15'400	1'600	1780 Übriger Umweltschutz	11'055.85	2'169.60
	10'252.85		13'800	Saldo		8'886.25
		1'800		3010 Besoldung Tankkontrolleure usw.	1'716.00	
1'705.60				3012 Besoldung, nicht AHV-pflichtig		
5.75				3030 Sozialleistungen	5.75	
3'043.15		500		3111 Anschaffungen		
3'206.00		10'400		3180 Dienstleistungen Dritter	3'842.05	
1'339.30		2'700		3190 Allgemeiner Sachaufwand (Verbandsbeiträge)	2'883.80	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
2'893.45					3520 Entschädigungen an andere Gemeinden	2'608.25		
		1'940.40		1'600	4360 Rückerstattung Dritter			2'169.60
6'416.00			5'500		1790 Raumordnung	6'502.00		
		6'416.00		5'500	Saldo			6'502.00
6'416.00			5'500		3180 Dienstleist. Dritter, Planungsausg.	6'502.00		



4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
64'296.65		90'962.70	91'600	100'000	18 Volkswirtschaft	63'745.19		91'243.05
26'666.05			8'400		Saldo	27'497.86		
28'258.00		1'941.60	33'200	200	1800 Landwirtschaft	26'055.24		2'240.00
		26'316.40		33'000	Saldo			23'815.24
2'172.00			2'500		3010 Besoldung	876.00		
172.25			200		3030 Sozialleistungen	69.70		
			200		3130 Betriebs- u.	144.94		
					Verbrauchsmaterial			
579.10			1'100		3170 Spesen	82.60		
251.45			1'400		3180 Dienstleistungen Dritter	186.45		
			1'800		3650 Beiträge an Genossensch. u.	3'600.00		
					Vereine			
25'083.20			26'000		3651 Beitrag an	21'095.55		
					Unterhaltsgenossenschaft			
		1'941.60		200	4610 Staatsbeiträge			2'240.00
35'738.65		15'031.70	58'000	26'000	1810 Forstwesen	37'389.95		15'724.70
		20'706.95		32'000	Saldo			21'665.25
35'738.65			58'000		3180 Dienstleistungen Dritter	37'389.95		
		15'031.70		26'000	4520 Rückerstattung anderer			15'724.70
					Gemeinden			
300.00		1'922.80	300	1'900	1820 Jagd und Fischerei	300.00		1'922.80
1'622.80			1'600		Saldo	1'622.80		
300.00			300		3650 Beiträge an Vereine	300.00		
		1'922.80		1'900	4410 Beiträge, Jagdpachtzins			1'922.80
		16.00	100	100	1830 Tourismus, kommunale Werbung			17.00
16.00					Saldo	17.00		
			100		3100 Drucksachen, Publikationen			
		16.00		100	4350 Verkaufserlöse			17.00
		58'891.00		58'800	1840 Industrie, Gewerbe, Handel			58'318.55
58'891.00			58'800		Saldo	58'318.55		
		58'891.00		58'800	4490 ZKB Gewinnausschüttung			58'318.55
		13'159.60		13'000	1860 Energieversorgung			13'020.00
13'159.60			13'000		Saldo	13'020.00		
		13'159.60		13'000	4610 Ausgleichsvergütung EKZ			13'020.00

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Rechnung 2012	
	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand		Ertrag	Aufwand
1'776'570.27 1'361'429.83	3'138'000.10	1'969'200 1'531'000	3'500'200	19	Finanzen und Steuern Saldo	2'279'706.83 1'499'206.20	3'778'913.03
7'935.05 613'051.35 3'794.33 1'090.92 724.80 2'325.00	620'986.40	7'500 534'600 2'500 2'000 900 2'100	542'100	1900	Gemeindesteuern Saldo	9'688.20 673'888.88	683'577.08
	504'377.45		470'000	4000	Ordentliche Steuern Rechnungsjahr		517'472.70
	74'631.90		10'000	4002	Ordentliche Steuern früherer Jahre		90'602.00
	13'276.20		13'000	4003	Personalsteuern		13'452.35
	1'643.75		1'000	4004	Quellensteuern		776.40-
	25'423.10-		1'500	4006	Aktive Steuerausscheidungen		3'837.80
	23'205.70-		30'000-	4007	Passive Steuerauscheidungen		16'688.90-
	516.50-		100-	4008	Pauschale Steueranrechnungen		367.75-
	2'026.35			4009	Nach- und Strafsteuern		3'632.60
	4'680.00		20'000	4030	Grundstückgewinnsteuern		
	10'075.00		9'100	4061	Hundeabgaben		8'905.00
	3'302.45		500	4210	Zinseinnahmen		5'593.18
	22'871.00		20'500	4510	Bezugsentschädigung Kanton (Scanning-Beitrag)		23'102.00
	33'247.60		26'600	4520	Bezugsentschädigung Gde.-Steuern		34'812.50
1'238'946.86 1'120'945.14 265'600.00	2'359'892.00	1'436'800 1'355'800	2'792'600	1920	Finanzausgleich Saldo	1'819'776.38 1'132'793.62	2'952'570.00
				3440	Rückerstat.	405'000.00	
		352'200		3520	Übergangsausgleichsbeitrag Finanzausgleichsanteil Oberstufe	352'135.00	
335'634.00		307'700 44'500		3520.	Ressourcenausgleich Oberstufe	307'702.00	
				3520.	Demograf. Ausgleichsanteil Oberstufe	44'433.00	
637'712.86		1'084'600		3521	Finanzausgleichsanteil Primarschule	1'062'641.38	
		615'400		3521.	Ressourcenausgleich Primarschule	615'404.00	
		183'500		3521.	Demograf. Auslgleichsanteil Primarschule	183'528.00	
		285'700		3521.	Übergangsausgleichsanteil Primarschule	263'709.38	
	722'000.00		627'300	4440	Übergangsausgleichsbeitrag		787'100.00

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
			405'700	4441	Demograf.		405'693.00	
			258'100	4442	Sonderlastenausgleich Geo-Topograf.		258'191.00	
		1'637'892.00	1'501'500	4450	Sonderlastenausgleich Steuerkraftausgleichsbeitrag		1'501'586.00	
	271.35		200	1930	Einnahmeanteile		205.40	
271.35			200		Saldo	205.40		
	271.35		200	4490	Anteil CO2-Abgabe		205.40	
136'620.12	46'095.10	130'700	47'900	1940	Kapitaldienst	117'583.14	43'474.75	
	90'525.02		82'800		Saldo		74'108.39	
4'164.32		2'300		3180	Bankspesen, PC-Gebühren	2'129.99		
7'862.20		2'000		3210	Bank-Kontokorrent-Zinsen	4'475.20		
98'569.15		105'000		3220	Zinsen auf langfrist. Schulden	90'116.75		
958.75		1'000		3230	Verzinsung der Stiftungsgüter	932.15		
25'065.70		20'400		3920	Anteil Passivzinsen Spezfinanzierung	19'929.05		
	331.10		500	4200	Bank/PC-Kontokorrent-Zinsen		323.95	
	45'764.00		47'400	4920	Aufteilung Kapitalzinsen		43'150.80	
66'190.25	66'280.00	60'800	62'400	1942	Grundeigentum Finanzvermögen	54'370.85	68'840.00	
89.75		1'600			Saldo	14'469.15		
393.60		600		3010	Besoldungen	1'369.50		
31.30				3030	Sozialleistungen	109.10		
3'794.85		300		3110	Anschaffungen Maschinen, Gte., Einr.	126.30		
5'990.35		6'500		3120	Wasser, Energie, Heizmaterial	5'898.70		
59.95				3130	Betriebs- und Verbrauchsmaterial			
10'181.45		8'700		3140	Baulicher Unterhalt Liegenschaften	5'361.55		
3'353.60		2'000		3150	Unterhalt Maschinen, Gte., Einr.	1'142.05		
2'481.15		2'500		3180	Gebühren, Abgaben, Versicherungen	2'661.25		
39'904.00		40'200		3920	Anteil Kapitalzinsen, interne Verr.	37'702.40		
	66'130.00		62'400	4230	Miet- und Pachtzinsen		68'840.00	
	150.00			4360	Rückerstattung Raumnebenkosten			

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Konto Text	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag		Aufwand	Ertrag
300'754.60	44'475.25	333'400	55'000	1990	Abschreibungen	278'217.34	30'245.80
	256'279.35		278'400		Saldo		247'971.54
434.50				3300	Abschreibungen Finanzvermögen	466.09	
11'965.60		11'000		3305	Abschreibung Sachwertanlagen FV	10'000.00	
288'354.50		322'400		3310	Ordentl. Abschreib. Verw.vermögen	267'751.25	
	44'475.25		55'000	4930	Aufteilung Abschreibungen		30'245.80
26'123.39				1999	Abschluss	70.92	
	26'123.39				Saldo		70.92
26'123.39				9120	Ertragsüberschuss/Kapitalverä nderun	70.92	

5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen

Ausgaben	Voranschlag 2012		Konto Text	Ausgaben	Rechnung 2012	
	Einnahmen				Einnahmen	
708'500	30'000		Gesamttotal	214'265.25	17'365.00	
	678'500		Saldo		196'900.25	
708'500		5	Ausgaben	214'265.25		
	708'500		Saldo		214'265.25	
619'000		50	Sachgueter	194'922.45		
17'400		56	Investitionsbeitraege	17'742.80		
		57	Durchlaufende Beitraege	1'600.00		
72'100		58	Uebrige zu Aktivierende Ausgaben			
		59	Passivierungen			
	30'000	6	Einnahmen		17'365.00	
30'000			Saldo	17'365.00		
	30'000	61	Nutzungsabgaben und Vorteilsent- gelte		15'500.00	
		64	Rueckzahlung von Investitions- beitraegen		265.00	
		66	Beitraege mit Zweckbindung			
		67	Durchlaufende Beitraege		1'600.00	



6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2012		Kontonummer	Text	Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
708'500	30'000	1	Investitionsrechnung Politische Gemeinde	231'630.25	231'630.25
	678'500		Saldo		
		10	Behörden und Verwaltung		
			Saldo		
		1090	Verwaltungsliegenschaften		
			Saldo		
		1090.5030	Heizung Gemeindehaus		
		1090.5810	Grundeigentümerbeitrag AV		
		11	Rechtsschutz und Sicherheit	1'600.00	1'600.00
			Saldo		
		1100	Rechtspflege		
			Saldo		
		1100.5810	Planungsausgaben		
		1100.5820	Nachführung Uebersichtsplan		
		1100.6610	Staatsbeitrag Amtliche Vermessung		
		1100.6611	Staatsbeitrag Uebersichtsplan		
		1100.6690	Grundeigentümerbeiträge		
		1100.6691	Übrige eingehende Investitionsbeiträge		
		1160	Zivilschutz	1'600.00	1'600.00
			Saldo		
		1160.5700	Fondseinlage / Abgabe an Kanton	1'600.00	
		1160.5810	Ausgleichsgebiet		
		1160.6690	Fondsentnahme		
		1160.6700	Ersatzbeiträge f. Schutzraumbauten		1'600.00
		13	Kultur und Freizeit		
			Saldo		
		1340	Sport		
			Saldo		
		1340.5030	Schützenhaus		
		1340.6600	Bundesbeitrag an Sanierung Kugelfang		
		1341	Schwimmbad		
			Saldo		
		1341.5010	Umbau Schwimmbad		
		1341.5030	Schwimmbad Unterschlatt		
17'400		14	Gesundheit	17'742.80	
	17'400		Saldo		17'742.80

6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2012		Kontonummer	Text	Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
17'400		1410	Kranken- und Pflegeheime	17'742.80	
	17'400		Saldo		17'742.80
17'400		1410.5620	Umbau Pflegezentrum Eulachtal (Anteil Gemeinde Schlatt)	17'742.80	
479'000		16	Verkehr	186'027.65	
	479'000		Saldo		186'027.65
479'000		1620	Gemeindestrassen	186'027.65	
	479'000		Saldo		186'027.65
441'000		1620.5010	Sanierung Gemeindestrassen	153'487.40	
15'000		1620.5010.1	Randsteinsanierung Jakobstal	9'988.80	
300'000		1620.5010.2	Kirchgasse	25'074.75	
		1620.5010.3	In der Speck		
		1620.5010.4	Zufahrt Schoch		
39'000		1620.5010.5	Schlatt - Jakobstal	39'751.25	
87'000		1620.5010.6	Nussbergstrasse	78'672.60	
		1620.5011	Sanierung In der Säge/Schimmbadstrasse		
		1620.5012	Fussweg Cholgarten		
		1620.5013	Waltenstein Eingangstor Staatsstrasse		
		1620.5014	Röhrliststrasse Rutschsanierung		
		1620.5015	Waltenstein Verbindung S-3/1		
		1620.5016	Unterschlatt Strasse Winklen		
		1620.5017	Sanierung Bergstrasse Waltenstein		
		1620.5018	Sanierung Einlenker Schäferstrasse		
38'000		1620.5019	Strassenbeleuchtung	32'540.25	
		1620.5030	Salzsilo		
		1620.5060	Ersatz Motormäher		
		1620.5810	Grundeigentümerbeitrag AV		
		1620.6610	Staatsbeiträge		
		1620.6611	Staatsbeiträge Vorjahre		
		1620.6690	Übrige Investitionsbeiträge		
212'100	30'000	17	Umwelt und Raumordnung	8'894.80	15'500.00
	182'100		Saldo	6'605.20	
28'600	15'000	1701	Wasserwerk	776.25	7'500.00
	13'600		Saldo	6'723.75	
		1701.5010	Tiefbauten Wasserleitungen	776.25	
		1701.5010.1	Wasserleitung Kirchgasse	776.25	
		1701.5011	Hydranten		
		1701.5012	Wasserleitung Schwimmbadstrasse		
28'600		1701.5810	Planungsausgaben		
		1701.5920	Einnahmenüberschuss in LR		
	15'000	1701.6100	Wasseranschlussgebühren		7'500.00
		1701.6610	Staatsbeitrag		
		1701.6690	Uebrige Investitionsbeiträge		



6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2012		Kontonummer	Text	Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
183'500	15'000	1710	<b>Abwasserbeseitigung</b>	4'000.00	8'000.00
	168'500		Saldo	4'000.00	
140'000		1710.5010	Kanalnetz	4'000.00	
140'000		1710.5010.1	Kanalnetz Unterschlatt	4'000.00	
		1710.5011	Entwässerung Unterschlatt		
		1710.5012	Fremdwassermassnahmen Kanalisationsnetz		
43'500		1710.5810	Planungsausgaben		
	15'000	1710.6100	Kanalisationsanschlussgebühren		8'000.00
		1710.6610	Staatsbeitrag GEP		
		1711	<b>Kläranlagen</b>	4'118.55	
			Saldo		4'118.55
		1711.5010	Kläranlage Unterschlatt	4'118.55	
		1711.6610	Staatsbeitrag		
		1740	<b>Friedhof und Bestattung</b>		
			Saldo		
		1740.5030	Geräteunterstand Neuer Friedhof		
		1750	<b>Gewässerunterhalt/Verbauung</b>		
			Saldo		
		1750.5010	Bachverbauungen		
		1750.6610	Staatsbeitrag		
		1770	<b>Naturschutz</b>		
			Saldo		
		1770.5000	Grundstückwerb		
		1770.5810	Grundeigentümerbeitrag AV		
		1770.6610	Staatsbeiträge		
		18	<b>Volkswirtschaft</b>		265.00
			Saldo	265.00	
		1800	<b>Landwirtschaft</b>		265.00
			Saldo	265.00	
		1800.5650	Beiträge an Melioration		
		1800.6410	Rückzahlung von Invest.beiträgen Kanton		265.00
		19	<b>Finanzen und Steuern</b>	17'365.00	214'265.25
			Saldo	196'900.25	
		1999	<b>Abschluss</b>	17'365.00	214'265.25
			Saldo	196'900.25	
		1999.5900	Passivierte Einnahmen	17'365.00	
		1999.6900	Aktivierete Ausgaben		214'265.25

6. Investitionsrechnung FV- Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2012		Kontonummer	Text	Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
		1	Investitionsrechnung Finanzvermögen Politische Gemeinde Saldo		
		19	Finanzen und Steuern Saldo		
		1942	Grundeigentum Finanzvermögen Saldo		
		1942.7010	Nichtüberbaute Liegenschaften		
		1942.7021	Sanierung Postgebäude Unterschlatt		
		1942.7022	Sanierung Liegenschaft Oberschlatt		
		1942.8010	Verkauf Übertragung, Nichtüberbaute Liegenschaften		
		1999	Abschluss Saldo		
		1999.7910	Abgang Sachwertanlagen Fin.vermögen		
		1999.8910	Zugang Sachwertanlagen Fin.vermögen		

7. Bilanzzusammenzug

Soll	Rechnung 2011		Kontonummer	Text	Soll	Rechnung 2012	
	Soll	Haben				Soll	Haben
5'211'134.93	4'950'907.85			<b>Gesamttotal</b>	5'768'762.61	5'508'464.61	
	260'227.08			<b>Saldo</b>		260'298.00	
5'211'134.93		1	<b>Aktiven</b>		5'768'762.61		
	5'211'134.93		<b>Saldo</b>			5'768'762.61	
2'067'637.93		10	<b>Finanzvermögen</b>		2'696'116.61		
65'371.50		100	Flüssige Mittel		630'243.65		
526'017.08		101	Guthaben		600'872.96		
1'475'000.00		102	Anlagen		1'465'000.00		
1'249.35		103	Transitorische Aktiven				
3'143'497.00		11	<b>Verwaltungsvermögen</b>		3'072'646.00		
2'836'497.00		114	Sachgüter		2'780'208.00		
241'000.00		116	Investitionsbeiträge		232'000.00		
66'000.00		117	Übrige aktivierte Ausgaben		60'438.00		
4'950'907.85	4'950'907.85	2	<b>Passiven</b>			5'508'464.61	
			<b>Saldo</b>		5'508'464.61		
	4'258'541.39	20	<b>Fremdkapital</b>			4'759'518.13	
	762'307.43	200	Laufende Verpflichtungen			1'132'141.96	
	12'560.16	201	Kurzfristige Schulden			120'911.36	
	3'445'000.00	202	Langfristige Schulden			3'426'000.00	
	34'019.75	203	Verpflichtungen Sonderrechnungen			33'938.60	
		204	Rückstellungen			43'086.21	
	4'654.05	205	Transitorische Passiven			3'440.00	
	692'366.46	22	<b>Spezialfinanzierungen</b>			748'946.48	
	692'366.46	228	Verpflichtungen Spezialfinanzierung			748'946.48	

Bestand Ende Vorjahr			Kapitalkonto		Bestand Ende Rechnungsjahr	
Aktiven	Passiven		Bilanzfehlbetrag	Eigenkapital	Aktiven	Passiven
5'211'134.93		<b>Gesamtaktiven</b>			5'768'762.61	
	4'950'907.85	<b>Gesamtpassiven</b>				5'508'464.61
		<b>Kapitalkonto</b>				
		Eigenkapital Anfang Rechnungsjahr		260'227.08		
		Bilanzfehlbetrag Anfang Rechnungsjahr				
		Abschreibungen auf dem Bilanzfehlbetrag im Rechnungsjahr Kto. 990.3330				
		Gesetzlich vorgeschriebene Verwendung des Rechnungsergebnisses				
		Ertragsüberschuss Laufende Rechnung CHF		70.92		
		Aufwandüberschuss Laufende Rechnung CHF				
	260'227.08	<b>Eigenkapital</b> Ende Rechnungsjahr		260'298.00		260'298.00
		<b>Bilanzfehlbetrag</b> Ende Rechnungsjahr		0		
5'211'134.93	5'211'134.93				5'768'762.61	5'768'762.61

8. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Aktiven	Rechnung 2011 Passiven	Kontonummer	Text	Aktiven	Rechnung 2012 Passiven
5'211'134.93	5'211'134.93		<b>Gesamttotal</b>	5'768'762.61	5'768'762.61
5'211'134.93		1	<b>Aktiven</b>	5'768'762.61	
2'067'637.93		10	<b>Finanzvermögen</b>	2'696'116.61	
65'371.50		100	<b>Flüssige Mittel</b>	630'243.65	
1'240.90		1.100001	Kasse	1'259.50	
158'951.83		1.100101	Postcheck	405'283.33	
94'821.23-		1.100201	Raiffeisenbank	223'700.82	
526'017.08		101	<b>Guthaben</b>	600'872.96	
2'411.55		1.101102	Kontokorrent Krankenhaus Eulachtal	21'318.08-	
42'484.80		1.101105	Kontokorrent St. W'thur, EL/BH/IPV	26'513.80	
1'242.39		1.101208	Restanzen Jahresrechnung 2008	30'213.00	
3'901.05		1.101209	Restanzen Jahresrechnung 2009	8'910.13	
22'319.44		1.101210	Restanzen Jahresrechnung 2010	7'495.75	
31'153.00		1.101211	Restanzen Jahresrechnung 2011	12'182.00	
		1.101212	Restanzen Jahresrechnung 2012	26'886.64	
243'501.95		1.101401	Restanzen Bundes/Staats/Gde.Beträge	132'432.25	
123'598.15		1.101501	Debitorenguthaben	344'887.62	
25.85		1.101502	Verrechnungssteuerguthaben	62.50	
20'066.35		1.101503	Wasser-/Abwasser-/Kehrichtgebühren	13'354.40	
269.00		1.101504	Restanzen BA (Steuern)	218.00	
34'822.20		1.101509	Restanzen wirtschaftliche Hilfe	18'992.45	
221.35		1.101911	MwSt Vorsteuer LR	49.00	
		1.101921	MwSt Vorsteuer IR	6.50-	
1'475'000.00		102	<b>Anlagen</b>	1'465'000.00	
1'376'000.00		1.102302	Überbaute Liegenschaften	1'376'000.00	
99'000.00		1.102399	Überbewertetes Grundeigentum	89'000.00	
1'249.35		103	<b>Transitorische Aktiven</b>		
1'249.35		1.103001	Transitorische Aktiven		
3'143'497.00		11	<b>Verwaltungsvermögen</b>	3'072'646.00	
2'836'497.00		114	<b>Sachgüter</b>	2'780'208.00	
18'000.00		1.114001	Grundstücke Gemeindegut	16'000.00	
1'233'000.00		1.114101	Tiefbauten Gemeindegut	1'277'000.00	
807'650.00		1.114111	Tiefbauten Kläranlagen	766'161.00	
198'847.00		1.114151	Tiefbauten Wasserwerk	202'047.00	
559'000.00		1.114301	Hochbauten Gemeindegut	503'000.00	
14'000.00		1.114601	Mobilien, Geräte, Maschinen, Fz.	11'000.00	
6'000.00		1.114901	Übrige Sachgüter	5'000.00	
241'000.00		116	<b>Investitionsbeiträge</b>	232'000.00	

8. Bestandesrechnung - Einzelkonten

---

Aktiven	Rechnung 2011 Passiven	Kontonummer	Text	Aktiven	Rechnung 2012 Passiven
138'000.00		1.116201	Beiträge an Zweckverbände	140'000.00	
103'000.00		1.116501	Private Institutionen Melioration	92'000.00	
66'000.00		117	Übrige aktivierte Ausgaben	60'438.00	
66'000.00		1.117101	Planungsausgaben amtliche Vermessung	59'000.00	
		1.117111	Planungsausgaben Abwasser	1'438.00	

8. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Aktiven	Rechnung 2011 Passiven	Kontonummer	Text	Aktiven	Rechnung 2012 Passiven
	5'211'134.93	2	Passiven		5'768'762.61
	4'258'541.39	20	Fremdkapital		4'759'518.13
	762'307.43	200	Laufende Verpflichtungen		1'132'141.96
	708'576.73	1.200001	Kreditoren (Sammelkonto)		948'117.21
	430.70	1.200013	Mehrwertsteuer Abwasser		1'495.85
	53'300.00	1.200101	Depotgelder Grundsteuern		182'528.90
	12'560.16	201	Kurzfristige Schulden		120'911.36
	12'560.16	1.201003	Zürcher Kantonalbank		120'911.36
	3'445'000.00	202	Langfristige Schulden		3'426'000.00
	100'000.00	1.202001	Hypothekarschulden		100'000.00
	2'450'000.00	1.202105	Langfristige Schulden, Darlehen		2'450'000.00
	800'000.00	1.202106	Langfrist. Schulden ARA U'schlatt		800'000.00
	95'000.00	1.202110	Langfrist.Darlehen San. ARA W'stein		76'000.00
	34'019.75	203	Verpflichtungen Sonderrechnungen		33'938.60
	34'019.75	1.203301	Verwaltete Stift. Mc Millan Peter		33'938.60
		204	Rückstellungen		43'086.21
		1.204001	Rückstellungen Laufende Rechnung		43'086.21
	4'654.05	205	Transitorische Passiven		3'440.00
	4'654.05	1.205001	Transitorische Passiven		3'440.00
	692'366.46	22	Spezialfinanzierungen		748'946.48
	692'366.46	228	Verpflichtungen Spezialfinanzierung		748'946.48
	109'001.39	1.228001	Spezialfinanzierung Wasserwerk		124'979.34
	457'458.51	1.228002	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung		489'751.98
	73'528.11	1.228003	Spezialfinanzierung Abfallentsorgung		81'836.71
	52'378.45	1.228101	Ersatzabgabe Schutzraumbauten		52'378.45
	260'227.08	23	Eigenkapital		260'298.00
	260'227.08	239	Eigenkapital		260'298.00
	260'227.08	1.239001	Eigenkapital		260'298.00

Kontogruppe 101 Guthaben einschliesslich Restanzen				Einzelheiten zu den Vermögenswerten, sofern sie nicht direkt aus der Bilanz ersichtlich sind.		
Kontogruppe 102 Anlagen ohne Sachwertanlagen/Konten 1023 - 1039						
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuss %	Zinstermin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
<b>1.1012.00 Restanzen Steuern</b>						
Details siehe Konti Bestandesrechnung (Seite 35)						
<b>1.1014.01 Restanzen Bundes- und Staatsbeiträge</b>						
Mutm. Staatsbeitrag 2011 wirtschaftl. Hilfe				4'141.00	-4'141.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Zusatzleistungen				40'335.00	-40'335.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 IPV Sozialhilfe				72'855.95	-72'855.95	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Strassenunterhalt LR				17'169.00	-17'169.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Strassen IR				26'005.00	-26'005.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Hydranten LR				5'372.00	-5'372.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Hydrantenersatz IR				18'200.00	-18'200.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Langzeitpflege				48'262.00	-48'262.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2011 Ambulante Krankenpflege				11'162.00	-11'162.00	-
Mutm. Staatsbeitrag 2012 wirtschaftl. Hilfe				-	6'200.00	6'200.00
Mutm. Staatsbeitrag 2012 Zusatzleistungen				-	39'587.00	39'587.00
Mutm. Staatsbeitrag 2012 IPV Sozialhilfe				-	74'205.25	74'205.25
Mutm. Staatsbeitrag 2012 Hydranten LR				-	12'440.00	12'440.00
				243'501.95	-111'069.70	132'432.25



Kontogruppe 101 Guthaben einschliesslich Restanzen				Einzelheiten zu den Vermögenswerten, sofern sie nicht direkt aus der Bilanz ersichtlich sind.		
Kontogruppe 102 Anlagen ohne Sachwertanlagen/Konten 1023 - 1039						
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuss %	Zinstermin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
<b>1.1015 Debitorenguthaben</b>						
1.101501 Kürzung SFA Primarschulgemeinde 2011				54'553.14	-54'553.14	-
Debitoren andere Gemeinden 2011				45'776.66	-45'776.66	-
Debitoren div. 2011				23'268.35	-23'268.35	-
Kürzung ÜAG Primarschulgemeinde 2012				-	138'690.62	138'690.62
Erhöhung Zusicherung ÜAG 2012				-	159'800.00	159'800.00
Debitoren andere Gemeinden 2012				-	31'283.05	31'283.05
Debitoren div. 2012				-	15'113.95	15'113.95
				123'598.15	221'289.47	344'887.62
1.101502 Verrechnungssteuerguthaben 2011				25.65	-25.65	-
1.101502 Verrechnungssteuerguthaben 2012				-	62.50	62.50
1.101503 Wasser-/Abwasser-/Kehrrichtgebühren 2011				20'066.35	-20'066.35	-
1.101503 Wasser-/Abwasser-/Kehrrichtgebühren 2012				-	13'354.40	13'354.40
1.101504 Restanzen Betriebsamt (Steuern)				269.00	-51.00	218.00
1.101509 Beiträge und Depot Sozialhilfe				34'822.20	-15'829.75	18'992.45
				55'183.20	-22'555.85	32'627.35
<b>1.1019.00 Übrige Guthaben</b>						
1.101911 MwSt. Vorsteuer LR (4.Q 2011)				34'822.20	-34'822.20	-
1.101921 MwSt. Vorsteuer IR (4.Q 2011)				221.35	-221.35	-
1.101911 MwSt. Vorsteuer LR (4.Q 2012)				-	49.00	49.00
1.101921 MwSt. Vorsteuer IR (4.Q 2012)				-	-6.50	-6.50
				35'043.55	-35'001.05	42.50

Kontogruppe 202 Langfristige Schulden				Einzelheiten zu den Schulden, sofern sie nicht direkt aus der Bilanz ersichtlich sind.		
Kontogruppe 204 Rückstellungen - mit Hinweisen auf Verbuchung						
Bezeichnung	Verfall	Zinssuss %	Zinstermin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
<b>1.2020 Hypothekarschulden</b>						
1.2020.01 Raiffeisenbank, Sennhütte (505024.67)		2.50	1.5/1.11	40'000.00	0.00	40'000.00
Raiffeisenbank, Post (505024.46)		2.50	1.5/1.11	60'000.00	0.00	60'000.00
				<b>100'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100'000.00</b>
<b>1.2021 Langfristige Schulden</b>						
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	29.05.12	3.56	Quartal	250'000.00	-250'000.00	0.00
ZKB, Festdarlehen (1800-601932.05)	07.03.13	3.20	Quartal	300'000.00	0.00	300'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	30.05.14	3.68	Quartal	250'000.00	0.00	250'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	29.05.15	3.75	Quartal	250'000.00	0.00	250'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-601932.05)	08.03.16	2.53	Quartal	300'000.00	0.00	300'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	18.08.17	2.10	Quartal	800'000.00	0.00	800'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	20.08.18	2.60	Quartal	300'000.00	0.00	300'000.00
ZKB, Festdarlehen (1800-602149.03)	29.05.19	1.15	Quartal	0.00	250'000.00	250'000.00
				<b>2'450'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'450'000.00</b>
1.2021.06 ZKB Darlehen Sanierung ARA Unterschlatt	07.10.16	2.60	Quartal	800'000.00	0.00	800'000.00
1.2021.10 IH-Darlehen Sanierung ARA-Waltenstein	2014	0.00		95'000.00	-19'000.00	76'000.00
				<b>895'000.00</b>	<b>-19'000.00</b>	<b>876'000.00</b>
<i>(Durchschnitt für interne Verzinsung):</i>		2.74				
<b>1.2040 Rückstellungen Laufende Rechnung</b>						
Rückstellung Sanierung BVK				0.00	43'086.21	43'086.21
<b>1.2041 Rückstellungen Invest.rechnung</b>						

10. Abschreibungstabelle 2012

Verwaltungsvermögen Konten 1140 - 1179	Massgebliche Nettoinvestitionen (Abschr.-basis)	Buchwert anfangs Rechnungsjahr	Nettoinvestitionen Rechnungs- jahr	Buchwert vor Abschreibung	A b s c h r e i b u n g e n			Buchwert per Ende Rechnungsjahr
					%	ordentliche	zusätzliche und Korrektur	
<b>Steuerfinanzierter Haushalt</b>								
<b>114 Sachgüter</b>								
1.1140.01 Grundstücke		18'000		18'000.00	10	2'000.00		16'000
1.1141.01 Tiefbauten Gemeinde		1'233'000	186'027.65	1'419'027.65	10	142'027.65		1'277'000
1.1143.01 Hochbauten Gemeinde		559'000		559'000.00	10	56'000.00		503'000
1.1146.01 Mobilien, Maschinen Geräte		14'000		14'000.00	20	3'000.00		11'000
1.1149.01 Uebrige Sachgüter		6'000		6'000.00	10	1'000.00		5'000
<b>116 Investitionsbeiträge</b>								
1.1162.01 Beiträge an Zweckverbände		138'000	17'742.80	155'742.80	10	15'742.80		140'000
1.1165.01 Private Institutionen		103'000	-265.00	102'735.00	10	10'735.00		92'000
<b>117 Uebrige akt. Ausgaben</b>								
1.1171.01 Planungsausgaben		66'000		66'000.00	10	7'000.00		59'000
1.1179.01 Uebrige akt. Ausgaben					10			
<b>Gebührenfinanziert Wasserwerk</b>								
1.1141.51 Tiefbauten Wasser	211'181.10	198'847	-6'723.75	192'123.25	0.86 (lin.)	1'816.25	-11'740.00	202'047
1.1171.10 Planungsausgaben				0.00	00 (lin.)			0
<b>Gebührenfinanziert Abwasser</b>								
1.1141.11 Tiefbauten ARA	890'577.69	804'774	118.55	804'892.55	4.37 (lin.)	38'880.55	-149.00	766'161
1.1171.11 Planungsausgaben	7'190.00	2'876		2'876.00	20 (lin.)	1'438.00		1'438
		<b>* 807'650</b>						
<b>Gebührenfinanziert Abfall</b>								
1.1141.10 Entsorgungsplatz					(lin.)			
<b>Total</b>	<b>1'108'949</b>	<b>3'143'497</b>	<b>196'900.25</b>	<b>3'340'397.25</b>		<b>279'640.25</b>	<b>-11'889</b>	<b>3'072'646</b>

\* 2011 beide Konti in 1.1141.11 aktiviert

<b>Total Abschreibungen</b>	<b>267'751.25</b>
-----------------------------	-------------------

10. Abschreibungstabelle 2012

Finanzvermögen Konten	Massgebliche Nettoinvestitionen (Abschr.-basis)	Buchwert anfangs Rechnungsjahr	Nettoinvestitionen Rechnungs- jahr	Buchwert vor Abschreibung	Abschreibungen			Buchwert per Ende Rechnungsjahr
					%	ordentliche	zusätzliche	
<b>102     <u>Anlagen</u></b>								
1.1023.99 überbewert. Grundeigentum		99'000	0	99'000	10	10'000		89'000
<b>Total</b>	0	99'000	0	99'000		10'000	0	89'000

<b>Total Abschreibungen</b>	<b>10'000</b>
-----------------------------	---------------

<b>Grundlagen zur internen Verzinsung</b> (§§ 24 f VGH)			
Beschluss Gemeinderat Nr. 147 vom 26. September 2011			
Gegenstand (§ 65 KSGH)		Modalitäten	Zinssatz
Konto	Bezeichnung	(Art und Weise der Verzinsung)	%
1023	<b>Grundeigentum Finanzvermögen</b> (ohne allfälliges überbewertetes Grundeigentum)	Verzinst wird der Wert gemäss Eingangsbilanz. Zinssatz: Durchschnittswert der eigenen Schulden	2.74%
11xx	<b>Verwaltungsvermögen der spezialfinanzierten Gemeindebetriebe</b> Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung, Fernwärmeversorgung, Elektrizitätsversorgung	do.	2.74%
2280	<b>Verpflichtungen für spezialfinanzierte Gemeindebetriebe</b> Wasserversorgung, Abwasserentsorgung, Abfallentsorgung, Elektrizitätsversorgung	do.	2.74%
203x	<b>Verpflichtungen für Sonderrechnungen</b> (Stiftung Mc Millan Peter)	do.	2.74%



Name Sitz	Eigentümer, wesentliche Miteigentümer	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben etc.)	Spezifische zusätzliche Angaben
<b>Privatrechtliche Unternehmen (nach OR)</b>				
Verein Spitex Elsau-Schlatt	Verein	1'653.50	Defizitgarantie gemäss Leistungsvereinbarung	
<b>Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)</b>				
Keine				
<b>Öffentlich-rechtliche Verträge</b>				
BVK, Personalvorsorge	Anstalt des Kantons Zürich	Fr. 50'619.30	Anschluss BVK  Fr. 155'496.22 Nachschusspflicht im Falle einer Unterdeckung bei der Auflösung der BVK; davon Fr. 43'086.21 Rückstellung verbucht.	Deckungsgrad per 31.12.12: 90.9%
<b>Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing, Public Private Partnership)</b>				
Keine				

Kreditbeschluss			Kreditkontrolle					
Datum und Organ	Bruttokredit Nettokredit	B N	Konto-Nr.	Kreditbezeichnung	Kumulierte Gesamtausgaben	Saldo / Restkredit + Kreditüberschreitung -	Kumulierte Gesamteinnahmen	Abnahme Abrech- nung, Datum/Organ
GV 10.12.99	200'000.00	B	1100.5810	Amtliche Vermessung (gg)	885'164.90	-685'164.90	770'537.00	
GV 11.12.08	871'600.00	B	1711.5010	ARA Unterschlatt	813'662.94	+ 57'937.06	0.00	
GV 02.12.10	106'000.00	B	1620.5030	Salzsilo	113'018.40	-7'018.40	0.00	GV 07.06.12



Kontonummer		Beschreibung des Inventarobjektes	Gesamtwerte und Hinweise		
Bestandesrechnung	Verwaltungsrechnung		Kauf oder Erstellung (+)	Veräusserung Uebertragung (-)	Inventar-Nummer
	1020.3110	Ersatz Server Gemeindeverwaltung	7'442.30		
	1020.3110	Kaffeemaschine Saeco Verwaltung	1'000.00		
	1341.3110	Hochdruckreiniger	573.45		
	1341.3110	Kühlschrank Novomatic KSU 411.1	1'210.00		

Bezeichnung und Zweckbestimmung: <b>Mc Millan-Peter Fonds</b>						Jahresrechnung 2012		
<b>Der Zins wird verwendet für Arme und Waisenkinder in der Gemeinde</b>						Soll	Haben	
<b>1. Ertrag</b>								
1.1 Zinsen von Kapitalien								
	Kapital	Zinsfuss %	Zinstermin	Verfall	Bezeichnung			
	8'600.00				Stiftungskapital (2'000 \$ à Fr. 4.30)			
	25'419.75	2.74	31.12	-	aufgelaufene Zinsen		932.15	
	34'019.75							
1.2 Übrige Erträge								
<b>2. Aufwand</b>								
	Unterstützungen Skilager / Skimiete					1'013.30		
	Ertrags-/Aufwandüberschuss					1'013.30	932.15	
							81.15	
						1'013.30	1'013.30	
<b>3. Abschluss</b>	Reinvermögen Anfang Rechnungsjahr						34'019.75	
	Ertrags-/Aufwandüberschuss +/-						-81.15	
	Reinvermögen Ende Rechnungsjahr						33'938.60	
<b>4. Bilanz</b>	Zinstragend angelegte Kapitalien					33'938.60		
	Verrechnungssteuern							
	Aktivenüberschuss = Reinvermögen					→	33'938.60	



## **Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung 2012**

an die Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Schlatt.

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Schlatt, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen, für das am 31.12.2012 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

### *Verantwortung der Vorsteherschaft*

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die rechtmässige Rechnungslegung verantwortlich.

### *Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der rechtmässigen Anwendung der Rechnungslegung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

*Prüfungsurteil und Empfehlung zur Genehmigung der Jahresrechnung*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2012 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

*Fachkunde sowie Unabhängigkeit*

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und Unabhängigkeit erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Zürich, 30.04.2013

Gemeindeamt des Kantons Zürich, Abteilung Revisionsdienste



Mario Trevisan


(Prüfungsleitung)

**Abschied der Finanzverwaltung**

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Jahresrechnung 2012  
und der Sonderrechnungen bestätigt:

Schlatt, 20. März 2013

Finanzverwalter

  
\_\_\_\_\_



# Gemeinde Schlatt

## Protokollauszug des Gemeinderates

3. Sitzung vom 25. März 2013, Geschäft Nr. 30

---

30 10.06 Jahresrechnungen, Inventare

### **Politische Gemeinde Schlatt, Jahresrechnung 2012**

Die Jahresrechnung 2012 der Politischen Gemeinde Schlatt schliesst in der Laufenden Rechnung mit einem Aufwand von Fr. 4'590'705.61 und einem Ertrag von Fr. 4'590'776.53 ab. Daraus ergibt sich ein Ertragsüberschuss von Fr. 70.92, was der Rundungsdifferenz aus der Rückerstattung des Übergangsausgleichs entspricht.

Im Aufwand ist bereits berücksichtigt, dass dem Kanton Zürich vom zugesprochenen Übergangsausgleich von Fr. 787'100 ein Betrag von Fr. 405'000 zurückbezahlt werden muss.

Die Investitionsrechnung zeigt beim Verwaltungsvermögen bei Ausgaben von Fr. 214'265.25 und Einnahmen von Fr. 17'365 eine Nettoinvestition in der Höhe von Fr. 196'900.25. Im Finanzvermögen wurden keine Investitionen getätigt.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je 5'768'762.61 aus.

Durch den Ertragsüberschuss von Fr. 70.92 erhöht sich das Eigenkapital von Fr. 260'227.08 auf Fr. 260'298.

### **Der Gemeinderat beschliesst:**

1. Die Jahresrechnung 2012 der Politischen Gemeinde Schlatt wird genehmigt.
2. Die Rechnungsprüfungskommission wird eingeladen, die Jahresrechnung 2012 zu kontrollieren und zu Händen der Gemeindeversammlung zu verabschieden.
3. Der Gemeindeversammlung wird beantragt, die Jahresrechnung 2012 der Politischen Gemeinde Schlatt zu genehmigen.
4. Mitteilung durch Protokollauszug an:
  - a) Gemeindeversammlung
  - b) RPK Schlatt, Präsident A. Wüthrich, Waltensteinerstr. 74, 8418 Schlatt
  - c) Gemeindeamt, Abt. Gemeindefinanzen, 8090 Zürich
  - d) Gemeindeamt, Abt. Revisionsdienst, 8090 Zürich
  - e) 10.06

**Gemeinderat Schlatt**

Der Präsident

Der Schreiber



U. Schäfer



P. Leemann